

NECK SIZE BUSHINGS - TRIEBEL Neck Size Bushing 9.75mm - 9.3x62

Triebel neck size bushing - for exchange on Triebel neck sizing dies.

Specs

- Diameter (inside): 9.75mm
- Caliber: 9.3x62
- Diameter (outside): 15mm

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: TRIEBEL Neck Size Bushing 9.75mm - 9.3x62
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008757
- Mfr. No.: 3000241-9,75
- Die Style: Bushing Neck Sizing Die
- Inside Diameter: 9.75mm
- Delivery weight: 0.02kg

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TRIEBEL Halskalibrierring](#)
- [English: TRIEBEL Neck Size Bushing Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Neck Size Bushing](#)
- [Norsk: TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL](#)
- [Suomi: TRIEBEL NECK SIZE BUSHINGS Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL Halsstorleksbussningar](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání redukčního kroužku na krk TRIEBEL](#)

Sicherheitshinweise für den TRIEBEL Halskalibrierring

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des TRIEBEL Halskalibrierrings! Dieser Leitfaden bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung, Installation und Entsorgung des Produkts. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass der Halskalibrierring für die vorgesehene Anwendung geeignet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Bei Unsicherheiten oder Fragen zur Verwendung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen Fachmann.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Handschuhe und Schutzbrille, während Sie mit dem Halskalibrierring arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Halskalibrierring korrekt auf das Werkzeug montiert ist, bevor Sie mit der Kalibrierung beginnen.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck während der Verwendung, um Beschädigungen am Produkt oder Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Überprüfen Sie, ob der Halskalibrierring die richtige Größe hat (Innendurchmesser: 9,75 mm).
- Stellen Sie sicher, dass das Kaliber (9,3 x 62) mit Ihrem Werkzeug kompatibel ist.

2. Installation:

- Entfernen Sie den alten Halskalibrierring von Ihrem Werkzeug.
- Setzen Sie den neuen TRIEBEL Halskalibrierring vorsichtig auf das Werkzeug.
- Stellen Sie sicher, dass der Ring fest sitzt und keine Lücken aufweist.

3. Verwendung:

- Führen Sie die Kalibrierung gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
- Überwachen Sie den Prozess aufmerksam, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert.
- Nach Abschluss der Kalibrierung entfernen Sie den Halskalibrierring vorsichtig.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den TRIEBEL Halskalibrierring gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Achten Sie darauf, den Ring nicht in den Hausmüll zu werfen, wenn er als gefährlicher Abfall eingestuft ist.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach speziellen Recycling oder Entsorgungsstellen für technische Produkte.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit Ihres TRIEBEL Halskalibrierrings wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen Fachmann. Es ist wichtig, dass Sie alle Anweisungen befolgen und bei Unsicherheiten Hilfe in Anspruch nehmen.

Vielen Dank, dass Sie sich für den TRIEBEL Halskalibrierring entschieden haben! Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig.

TRIEBEL Neck Size Bushing Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Neck Size Bushing. This product is designed to enhance your neck sizing process for ammunition reloading. To ensure safe and effective use of this product, please follow the safety guidelines and instructions outlined in this document.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of neck sizing dies before using this product.
- Always use the TRIEBEL Neck Size Bushing in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the bushing for any signs of wear or damage before each use.
- Report any unsafe conditions or product failures to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when using this product.
- Do not exceed the specified diameter and caliber limits to avoid potential hazards.
- Ensure that the neck size bushing is properly installed in the neck sizing die before use.
- Avoid using excessive force during the reloading process to prevent damage to the bushing and ensure safe operation.
- If you experience any difficulty during the reloading process, stop immediately and consult the user manual or a knowledgeable professional.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure that the neck sizing die is clean and free from debris.
- Insert the TRIEBEL Neck Size Bushing into the neck sizing die, ensuring it is seated properly.
- Tighten any securing mechanisms as per the die's instructions to ensure a snug fit.

2. Usage

- Prepare your brass cases by cleaning them and ensuring they are free from dirt and debris.
- Place the brass case in the shell holder of your reloading press.
- Operate the reloading press according to the manufacturer's instructions, ensuring the neck sizing bushing is engaged with the brass case.
- Inspect the resized brass cases for proper sizing and any signs of damage after the process.

3. PostUsage

- Clean the neck size bushing after use to maintain its condition.
- Store the bushing in a dry and safe place, away from children and pets.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout bushings in accordance with local regulations.
- Recycle materials wherever possible to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the TRIEBEL Neck Size Bushing, please refer to the manufacturer's website or contact the designated support channels provided with your purchase.

By following these guidelines, you can ensure safe and effective use of the TRIEBEL Neck Size Bushing, contributing to a successful reloading experience. Thank you for prioritizing safety in your reloading activities.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Casquillo de Tamaño de Cuello Triebel. Este producto está diseñado para su uso en el intercambio de dies de tamaño de cuello Triebel. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante que sigas las instrucciones y pautas de seguridad que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté en buen estado antes de usarlo. Inspecciona el casquillo para detectar cualquier daño o defecto.
- Utiliza siempre el casquillo de tamaño de cuello Triebel de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- No utilices el producto si no estás seguro de cómo usarlo correctamente. Busca ayuda si es necesario.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de peligros:** El uso incorrecto del casquillo puede resultar en lesiones o daños. Asegúrate de seguir las instrucciones para evitar accidentes.
- **Uso adecuado:** Este casquillo está diseñado específicamente para calibres de 9.3x62. No lo utilices con otros calibres.
- **Protección personal:** Usa gafas de protección y guantes al manipular el casquillo y los dies.
- **Supervisión:** Si eres principiante, es recomendable que un experto te supervise durante el primer uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias a mano.
- Verifica que el área de trabajo esté limpia y organizada.

2. Instalación del Casquillo:

- Inserta el casquillo de tamaño de cuello en el die correspondiente.
- Asegúrate de que esté bien ajustado y no presente holguras.

3. Uso del Casquillo:

- Ajusta la máquina de recarga de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Realiza la operación de recarga siguiendo las instrucciones de la máquina y del die.

4. Finalización:

- Una vez completada la operación, retira el casquillo con cuidado.
- Inspecciona el casquillo y los cartuchos producidos para asegurarte de que cumplan con los estándares de calidad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el casquillo ya no sea útil, elimínalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No lo arrojes a la basura común. Busca centros de reciclaje o puntos de recogida para materiales de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, consulta con el proveedor o distribuidor donde adquiriste el casquillo.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Al seguir estas instrucciones, contribuyes a un entorno de uso más seguro para ti y para los demás.

Instructions de Sécurité pour le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL

Introduction

Merci d'avoir choisi le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL. Ce produit est conçu pour améliorer ton processus de dimensionnement de col lors du rechargement de munitions. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, suis les directives de sécurité et les instructions décrites dans ce document.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi de bien connaître le fonctionnement des matrices de dimensionnement de col avant d'utiliser ce produit.
- Utilise toujours le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL conformément aux instructions du fabricant.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le bushing pour détecter tout signe d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou défaillance du produit aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de protection, lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne dépasse pas les limites de diamètre et de calibre spécifiées pour éviter des dangers potentiels.
- Assure-toi que le bushing de dimensionnement de col est correctement installé dans la matrice de dimensionnement de col avant utilisation.
- Évite d'utiliser une force excessive pendant le processus de rechargement pour prévenir les dommages au bushing et garantir une opération sûre.
- Si tu rencontres des difficultés pendant le processus de rechargement, arrête immédiatement et consulte le manuel d'utilisation ou un professionnel compétent.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Assure-toi que la matrice de dimensionnement de col est propre et exempte de débris.
- Insère le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL dans la matrice de dimensionnement de col, en t'assurant qu'il est correctement positionné.
- Serre tous les mécanismes de fixation selon les instructions de la matrice pour garantir un ajustement sécurisé.

2. Utilisation

- Prépare tes étuis en laiton en les nettoyant et en t'assurant qu'ils sont exempts de saleté et de débris.
- Place l'étui en laiton dans le porte-étui de ta presse de rechargement.
- Actionne la presse de rechargement selon les instructions du fabricant, en t'assurant que le bushing de dimensionnement de col est engagé avec l'étui en laiton.
- Inspecte les étuis en laiton redimensionnés pour un dimensionnement correct et tout signe de dommage après le processus.

3. Après Utilisation

- Nettoie le bushing de dimensionnement de col après utilisation pour maintenir son état.
- Range le bushing dans un endroit sec et sûr, loin des enfants et des animaux de compagnie.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout bushing endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux chaque fois que possible pour minimiser l'impact environnemental.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL, consulte le site Web du fabricant ou contacte les canaux de support désignés fournis avec ton achat.

En suivant ces directives, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du Bushing de Dimensionnement de Col TRIEBEL, contribuant ainsi à une expérience de rechargement réussie. Merci de donner la priorité à la sécurité dans tes activités de rechargement.

Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Neck Size Bushing

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Neck Size Bushing. Questo prodotto è progettato per migliorare il processo di dimensionamento del collo per il ricaricamento delle munizioni. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, si prega di seguire le linee guida e le istruzioni di sicurezza delineate in questo documento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere a conoscenza del funzionamento delle matrici di dimensionamento del collo prima di utilizzare questo prodotto.
- Utilizza sempre il TRIEBEL Neck Size Bushing in conformità con le istruzioni del produttore.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il bushing per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o guasti del prodotto alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando utilizzi questo prodotto.
- Non superare i limiti di diametro e calibro specificati per evitare potenziali pericoli.
- Assicurati che il neck size bushing sia installato correttamente nella matrice di dimensionamento del collo prima dell'uso.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva durante il processo di ricaricamento per prevenire danni al bushing e garantire un funzionamento sicuro.
- Se riscontri difficoltà durante il processo di ricaricamento, fermati immediatamente e consulta il manuale utente o un professionista esperto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Assicurati che la matrice di dimensionamento del collo sia pulita e priva di detriti.
- Inserisci il TRIEBEL Neck Size Bushing nella matrice di dimensionamento del collo, assicurandoti che sia posizionato correttamente.
- Serrare eventuali meccanismi di fissaggio secondo le istruzioni della matrice per garantire una vestibilità sicura.

2. Uso

- Prepara i tuoi casi di ottone pulendoli e assicurandoti che siano privi di sporco e detriti.
- Posiziona il caso di ottone nel supporto per proiettili della tua pressa di ricarica.
- Aziona la pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore, assicurandoti che il neck size bushing sia ingaggiato con il caso di ottone.
- Ispeziona i casi di ottone ridimensionati per una corretta dimensione e eventuali segni di danno dopo il processo.

3. PostUso

- Pulisci il neck size bushing dopo l'uso per mantenere le sue condizioni.
- Conserva il bushing in un luogo asciutto e sicuro, lontano da bambini e animali domestici.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali bushing danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Ricicla i materiali ove possibile per ridurre l'impatto ambientale.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti il TRIEBEL Neck Size Bushing, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o contattare i canali di supporto designati forniti con il tuo acquisto.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro ed efficace del TRIEBEL Neck Size Bushing, contribuendo a un'esperienza di ricarica di successo. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle tue attività di ricarica.

TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing. Dette produktet er designet for å forbedre prosessen med nakke størrelsesjustering ved omforming av ammunisjon. For å sikre sikker og effektiv bruk av dette produktet, vennligst følg sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene som er beskrevet i dette dokumentet.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du er kjent med bruken av nakke størrelsesjusteringsdørene før du bruker dette produktet.
- Bruk alltid TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser jevnlig bushingen for tegn på slitasje eller skade før hver bruk.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller produktfeil til de relevante myndighetene.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyebeskyttelse, når du bruker dette produktet.
- Overskrid ikke de spesifiserte diameter og kalibergrensene for å unngå potensielle farer.
- Sørg for at nakke størrelsesbushingen er riktig installert i nakke størrelsesjusteringsdøren før bruk.
- Unngå å bruke overdreven kraft under omformingsprosessen for å forhindre skade på bushingen og sikre sikker drift.
- Hvis du opplever vanskeligheter under omformingsprosessen, stopp umiddelbart og konsulter brukermanualen eller en kompetent profesjonell.

Instruksjoner for Installering og Bruk

1. Installasjon

- Sørg for at nakke størrelsesjusteringsdøren er ren og fri for rusk.
- Sett TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing inn i nakke størrelsesjusteringsdøren, og sørg for at den sitter ordentlig.
- Stram eventuelle sikringsmekanismer i henhold til dørenes instruksjoner for å sikre en tett passform.

2. Bruk

- Forbered dine messinghylser ved å rengjøre dem og sørge for at de er fri for smuss og rusk.
- Plasser messinghylsen i hylseholderen på omformingspressen din.
- Betjen omformingspressen i henhold til produsentens instruksjoner, og sørg for at nakke størrelsesbushingen er engasjert med messinghylsen.
- Inspiser de omformede messinghylsene for riktig størrelse og eventuelle tegn på skade etter prosessen.

3. Etter Bruk

- Rengjør nakke størrelsesbushingen etter bruk for å opprettholde tilstanden.
- Oppbevar bushingen på et tørt og sikkert sted, unna barn og kjæledyr.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadede eller slitte bushinger i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler materialer der det er mulig for å minimere miljøpåvirkningen.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing, vennligst referer til produsentens nettsted eller kontakt de angitte støttemulighetene som følger med kjøpet.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre sikker og effektiv bruk av TRIEBEL Nakke Størrelse Bushing, noe som bidrar til en vellykket omformingsopplevelse. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omformingsaktiviteter.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL (model: 9.75mm 9.3x62). Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z tym dokumentem przed użyciem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z producentem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL tylko z odpowiednimi narzędziami.
- Nie używaj produktu, jeśli nie masz doświadczenia w jego obsłudze.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak rękawice i okulary ochronne, podczas pracy z produktem.
- Nie modyfikuj Tulei do formatowania szyjki, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że wszystkie niezbędne narzędzia są dostępne.
- Sprawdź, czy Tuleja do formatowania szyjki jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.

2. Instalacja:

- Umieść Tuleję w odpowiednim narzędziu do wymiarowania.
- Upewnij się, że Tuleja jest prawidłowo osadzona i zabezpieczona.

3. Użytkowanie:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi wymiarowania szyjki.
- Monitoruj proces, aby upewnić się, że wszystko przebiega prawidłowo.
- Po zakończeniu pracy, oczyść Tuleję z wszelkich resztek materiałów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych pojemników na odpady.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu materiałów, aby upewnić się, że Tuleja jest odpowiednio utylizowana.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL, prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem. Upewnij się, że masz przy sobie informacje o produkcie, takie jak numer modelu i dane zakupu, aby uzyskać szybszą pomoc.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek i życzymy udanego użytkowania Tulei do formatowania szyjki TRIEBEL.

TRIEBEL NECK SIZE BUSHINGS Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL kaulan koko bushing tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja ja turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan suunniteltuun käyttöön.
- Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä tuotetta vain, jos olet perehtynyt sen käyttöön.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitetyjä ennen käyttöä.
- Käytä asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.
- Älä yritä korjata tai muuttaa tuotetta itse.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Tarkista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana: TRIEBEL Neck Size Bushing Kiinnitysmutterit Työkalut asennusta varten

2. Asennus

- Kiinnitä bushing kaulan kokoamisvanteisiin seuraavasti:
 - Aseta bushing oikein kaulan kokoamisvanteeseen.
 - Kiinnitä bushing tiukasti kiinnitysmuttereilla.
 - Varmista, että bushing on tukevasti paikallaan ennen käyttöä.

3. Käyttö

- Käytä bushingia vain suunnitellussa kaliperissä (9.3x62).
- Seuraa valmistajan suosituksia käytön aikana.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät tuotetta turvallisesti ja oikein, ja seuraa EU:n turvallisuusohjeita.

Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL Halsstorleksbussningar

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Halsstorleksbussningar. Denna produkt är designad för att säkerställa korrekt kalibrering av halsstorlekar. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid installation och användning av halsstorleksbussningar.
- Se till att arbetsytan är stabil och fri från skräp för att undvika olyckor.
- Använd endast lämpliga verktyg för installation och justering av bussningarna.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Följ alltid de specifika instruktionerna för din modell och kaliber.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Kontrollera att du har rätt verktyg och att arbetsytan är ren.
- Identifiera den specifika kalibern (9.3x62) för vilken bussningen ska användas.

2. Installation:

- Ta bort eventuella tidigare bussningar från verktyget.
- Sätt försiktigt in TRIEBEL halsstorleksbussning (9.75mm) i verktyget.
- Se till att bussningen sitter ordentligt på plats.

3. Användning:

- Använd verktyget enligt tillverkarens anvisningar för att kalibrera halsstorleken.
- Kontrollera att resultatet är korrekt genom att mäta halsstorleken efter kalibrering.

4. Avsluta:

- Ta bort bussningen från verktyget efter användning.
- Rengör verktyget och bussningen från eventuella rester.

Avfallshantering

- Kassera produkten på ett miljövänligt sätt. Följ lokala regler för avfallshantering.
- Om produkten är skadad eller inte längre i bruk, se till att den inte kan användas av barn.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support angående TRIEBEL halsstorleksbussningar, vänligen kontakta tillverkarens kundtjänst. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsanvisningar. Genom att göra det bidrar du till en säkrare användning av TRIEBEL halsstorleksbussningar.

Návod na bezpečné používání redukčního kroužku na krk TRIEBEL

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili redukční kroužek na krk TRIEBEL (9.75mm 9.3x62). Tento produkt je určen pro bezpečné a efektivní použití s Triebel dies. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod, abyste zajistili bezpečnost a správné používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Před použitím zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu a není poškozen.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě poškození nebo nefunkčnosti produktu přestaňte ihned používat a kontaktujte prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s kroužkem vždy používejte ochranné rukavice, abyste se vyhnuli poranění.
- Zajistěte, aby byl produkt správně upevněn na dies, aby se předešlo nehodám.
- Nepoužívejte kroužek, pokud je poškozen nebo má jakékoli viditelné vady.
- Při práci s kroužkem se vyvarujte kontaktu s vlhkostí a extrémními teplotami.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje a vybavení pro instalaci.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a dobře osvětlený.

2. Instalace:

- Opatrně nasadte redukční kroužek na krk na příslušné dies.
- Ujistěte se, že kroužek pevně sedí a je správně umístěn.

3. Použití:

- Používejte kroužek pouze s kompatibilními dies.
- Dbejte na to, aby nedošlo k přetížení kroužku během používání.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt likvidujte v souladu s místními předpisy pro odpad.
- Nepokládejte produkt do běžného odpadu, pokud je to zakázáno.
- Pokud si nejste jisti, jak správně likvidovat produkt, obraťte se na místní úřady pro odpadové hospodářství.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na svého prodejce nebo navštivte oficiální webové stránky výrobce. Ujistěte se, že máte při kontaktu k dispozici číslo produktu a podrobnosti o nákupu.

Děkujeme vám za zakoupení redukčního kroužku na krk TRIEBEL. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás

prioritou.